

Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny
REF 32912-32918

1) Skład produktu

Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny jest wykonany z:

- materiał włókninowy: poliester, biały
- klej: klej poliakrylowy
- materiał opatrunkowy: wiskoza, polipropylen i polietylen
- warstwa kontaktowa z raną: polietylen
- papier zabezpieczający: biały papier silikonowany

Karta odnosi się do poniższych produktów:

Curapor	Opatrunek chirurgiczny, sterylny			
Rozmiar (cm)	Miękka warstwa chłonna (cm)	Nr katalogowy	Jedn. miary	Opakowanie zbiorcze
Sterylny, pakowany pojedynczo				
7 x 5	4 x 2,5	32 912	100 szt.	6
10 x 8	6 x 4	32 913	50 szt.	6
10 x 15	5 x 11	32 914	50 szt.	6
10 x 20	5 x 16	32 915	50 szt.	9
10 x 25	5 x 20	32 916	50 szt.	5
10 x 30	5 x 25	32 917	50 szt.	5
10 x 34	5 x 29	32 918	50 szt.	6

2. Opakowanie, konstrukcja i skład

2.1. Opakowanie jednostkowe

1 sztuka = 1 saszetka (celuloza, polietylen)

2.2. Opakowanie handlowe

- składane pudełko wykonane z celulozy

2.3. Opakowanie transportowe

- karton z tektury falistej wykonany z celulozy

REF	Sztuki	pudełka
32912, 32890	600	6
32897	600	12
32960	200	20
32902, 32903	100	20
32913, 32891, 32914, 32892, 32918, 32896	300	6
32961, 32962, 32963	240	24
32915, 32893	450	9
32916, 32894, 32917, 32895	250	5

3. Wytwarzanie

Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny jest produkowany zgodnie ze specyfikacją w warunkach higienicznych i zapakowany zgodnie z opisem w odpowiedniej specyfikacji opakowania. Produkt jest sterylizowany tlenkiem etylenu zgodnie z normą DIN EN ISO 11135-1.

4. Opis

Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny składa się z białej włókniny wykonanej z poliestru pokrytej z jednej strony klejem poliakrylowym. Na środku strony klejącej umieszczony jest opatrunek. Strona klejąca pokryta jest dwoma białymi, zachodzącymi na siebie papierami silikonowymi.

5. Właściwości

Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny to biały, przepuszczający parę wodną opatrunek na rany z zaokrąglonymi krawędziami.

6. Wskazania

Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny jest przeznaczony do leczenia ran pooperacyjnych, ostrych i powierzchownych, a także ran ciętych i szarpanych

7. Trwałość

Okres ważności Curapor® Opatrunek chirurgiczny, sterylny wynosi 5 lat (przechowywanego w odpowiednich warunkach).

8. Gospodarowanie odpadami

Zaleca się użytkownikowi zapoznanie z obowiązującymi przepisami i normami regulującymi gospodarowanie odpadami medycznymi. Materiał opakowania musi być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

70-17, Wonam-ro, Wongok-myeon, Anseong-si,
Gyeonggi-do, Korea (17554)

KARTA PRODUKTU 001

Zadanie nr 8 poz. 1-4

Suprasorb H®

April 01, 2019

Revision: Rev. 0 T&L CO., LTD.

Suprasorb H® Opatrunek Hydrokoloidowy

1. Skład produktu:

Suprasorb H® składa się z:

- poliuretanowa warstwa bazowa (warstwa ochronna)
- warstwa hydrokoloidowa
- papier zabezpieczający (pokryty silikonem)

Ta karta produktu odnosi się do poniższych produktów:

Kod Produktu		Rodzaj	Rozmiar	Opakowanie
L&R Kod	T&L Kod			
109833	HD14EN05	Standard	10cm x 10cm	8 szt.
108830	HD14EN05		10cm x 10cm	10 szt.
108831	HD14EN09		15cm x 15cm	5 szt.
108832	HD14EN13		20cm x 20cm	5 szt.
109866	HD14EN15	Thin	5cm x 10cm	8 szt.
109867	HD14EN01		10cm x 10cm	8 szt.
108860	HD14EN23		5cm x 5cm	10 szt.
108861	HD14EN15		5cm x 10cm	10 szt.
108862	HD14EN24		5cm x 20cm	10 szt.
108863	HD14EN01		10cm x 10cm	10 szt.
108864	HD14EN07		15cm x 15cm	5 szt.
108865	HD14EN11		20cm x 20cm	5 szt.
108866	HD14EN37	Border	14cm x 14cm	5 szt.
108867	HD14EN26	Sacrum	14cm x 16cm	5 szt.

2. Opakowanie, konstrukcja i skład

2.1. Opakowanie jednostkowe: 1 sztuka opatrunku hydrokoloidowego jest zapakowana w szczelnie zamykaną torebkę papierową

2.2. Opakowanie handlowe: składane pudełko wykonane z celulozy, instrukcja użycia (papierowa)

2.3. Opakowanie transportowe: karton z tektury falistej wykonany z celulozy

3. Wytwarzanie

Suprasorb H hydrokolooidowy opatrunek jest produkowany zgodnie z ISO 13485, CE, MFDS i regulacjami FDA. Jest produkowany w ściśle kontrolowanych higienicznych warunkach.

4. Opis

Suprasorb H hydrokolooidowy opatrunek ma konstrukcję dwuwarstwową składającą się z chłonnej macierzy hydrokolooidowej laminowanej oddychającą poliuretanową warstwą bazową. Macierz hydrokolooidowa szybko pochłania wysięk i tworzy spoisty żel. Oprócz doskonałych właściwości chłonnych, poliuretanowa warstwa bazowa zapewnia stałą wysoką przepuszczalność pary wodnej.

To połączenie zapewnia optymalną wilgotność środowiska rany, minimalizuje ryzyko uszkodzenia zdrowej skóry wokół rany.

5. Właściwości

Macierz hydrokolooidowa szybko pochłania wysięk i tworzy spoisty żel. Oprócz doskonałych właściwości chłonnych, poliuretanowa warstwa bazowa zapewnia stałą wysoką przepuszczalność pary wodnej.

To połączenie zapewnia optymalną wilgotność środowiska rany, minimalizuje ryzyko uszkodzenia zdrowej skóry wokół rany.

6. Wskazanie / Przeznaczenie / Zastosowanie (patrz ważne instrukcje użytkowania)

Suprasorb H hydrokolooidowy opatrunek jest przede wszystkim wskazany do leczenia odleżyn ze stopniem wysięku od lekkiego do średniego, owrzodzeń nóg, powierzchownych oparzeń, powierzchownych oparzeń o częściowej grubości, miejsc pobrań do przeszczepu, owrzodzeń cukrzycowych, ran pooperacyjnych oraz otarć naskórka.

7. Klasyfikacja wyrobu medycznego

Suprasorb H hydrokolooidowy opatrunek jest wyrobem medycznym klasy IIb. - Medical Device Directive 93/42/EEC. Ocena zgodności zgodna z MDD Aneks II.3 System Pełnego Zarządzania Jakością.

8. Ocena biologiczna i biokompatybilność (DIN EN ISO 10993)

Suprasorb H hydrokolooidowy opatrunek ma długotrwałe kontakty z naruszoną lub uszkodzoną powierzchnią (> 24 godz. do 30 dni). Biokompatybilność oceniano jako test cytotoksyczności, uczulenia, test podrażnienia. Wyniki testu spełniły wymagania ISO 10993.

9. Stabilność

Przechowywany prawidłowo – w temperaturze pomiędzy 1-30°C – Suprasorb H hydrokolooidowy opatrunek ma okres ważności 3 lata.

10. Gospodarowanie odpadami

Przed wyrzuceniem zużytego hydrokolooidowego opatrunku Suprasorb H zaleca się użytkownikowi zapoznanie z obowiązującymi przepisami i normami regulującymi gospodarowanie odpadami medycznymi. Materiał opakowania musi być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny
REF 30450-30456, 30662

1. Skład produktu, rozmiary

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny jest wykonany:

- włókninowa warstwa zewnętrzna: polipropylen
- włókninowa warstwa rozpraszająca: bibuła
- rdzeń chłonny: celuloza
- włókninowa warstwa ochronna: polipropylen

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny jest miękkim opatrunkiem z bardzo wysoką zdolnością absorpcji. Wszystkie brzozy opatrunku są zamknięte.

Karta odnosi się do poniższych produktów:

Vliwazell	Wysoko chłonny opatrunek			
	Rozmiar (cm)	Nr katalogowy	Jedn. miary	Opakowanie zbiorcze
Skład: polipropylen, celuloza				
sterylny, pakowany pojedynczo	10 x 10	30 450	60 szt.	6
	10 x 20	30 451	30 szt.	10
	15 x 20	30 452	30 szt.	6
	15 x 25	30 453	30 szt.	8
	20 x 20	30 454	30 szt.	4
	20 x 25	30 455	30 szt.	5
	20 x 40	30 456	30 szt.	6

nr ref.	rozmiar cm	rozmiar opatrunku (mm)		długość rdzenia chłonnego (mm)	waga opatrunku (g)
		szerokość	długość		
30 450	10x10	105 +/- 6	120 +/- 6	90 +/- 6	4,0 +/- 0,6
30 451	10x20	105 +/- 6	210 +/- 6	180 +/- 6	7,7 +/- 0,7
30 452	15x20	155 +/- 6	210 +/- 6	180 +/- 6	11,6 +/- 1,2
30 453	15x25	155 +/- 6	260 +/- 6	230 +/- 6	13,8 +/- 1,5
30 454	20x20	205 +/- 6	210 +/- 6	180 +/- 6	15,4 +/- 1,5
30 455	20x25	205 +/- 6	260 +/- 6	230 +/- 6	19,7 +/- 2,0
30 456	20x40	205 +/- 6	405 +/- 6	375 +/- 6	32,4 +/- 3,2

2. Opakowanie, konstrukcja i skład

2.1. Opakowanie jednostkowe

- saszetka (celuloza, poliamid, polietylen)

2.2. Opakowanie handlowe

- składane pudełko wykonane z celulozy

- instrukcja użycia

2.3. Opakowanie transportowe

- karton z tektury falistej wykonany z celulozy

3. Wytwarzanie

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny jest produkowany zgodnie ze specyfikacją w higienicznych warunkach i pakowany zgodnie z odpowiednią specyfikacją pakowania.

Metoda sterylizacji: tlenek etylenu, zgodnie z DIN EN ISO 11135-1.

4. Opis

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny składa się z włókninowej warstwy kontaktowej, która nie przykleja się do rany, włókninowej warstwy rozprowadzającej wysięk, rdzenia chłonnego oraz włókniny chroniącej odzież. Strona przeciwna dołożyska rany sklejana jest wzdłużnie za pomocą niebieskiej nici kleju topliwego oraz wszerek za pomocą kleju topliwego. Od strony mającej kontakt z raną znajduje się warstwa włókniny rozprowadzającej wysięk, następnie rdzeń chłonny i włókninowa warstwa ochronna.

5. Właściwości

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny to miękki opatrunek o bardzo dużej chłonności. Wszystkie krawędzie opatrunku są zamknięte.

6. Zastosowanie

Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny ma zastosowanie do opatrywania ran o wysokim stopniu wysięku.

7. Trwałość

Okres ważności wyrobu Vliwazell® Opatrunek wysoko chłonny, sterylny, przechowywanego w odpowiednich warunkach wynosi 5 lat.

8. Gospodarowanie odpadami

Zaleca się użytkownikowi zapoznanie z obowiązującymi przepisami i normami regulującymi gospodarowanie odpadami medycznymi. Materiał opakowania musi być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Lomatuell® H

Maściowy opatrunek gazowy, hydrofobowy, sterylny

REF 23314-23318

1. Skład produktu

Lomatuell® H, opatrunek maściowy, hydrofobowy składa się z tiulu bawełnianego i impregnowany jest białą parafiną. Opatrunek pokryty jest obustronnie papierem pergaminowym.

Karta odnosi się do poniższych produktów:

REF	Nazwa	Rozmiar
23314	Lomatuell® H maściowy opatrunek gazowy, hydrofobowy, sterylny	5 x 5 cm
23315	Lomatuell® H maściowy opatrunek gazowy, hydrofobowy, sterylny	10 x 10 cm
23318	Lomatuell® H maściowy opatrunek gazowy, hydrofobowy, sterylny	10 x 10 cm
23316	Lomatuell® H maściowy opatrunek gazowy, hydrofobowy, sterylny	10 x 20 cm
23317	Lomatuell® H maściowy opatrunek gazowy, hydrofobowy, sterylny	10 x 30 cm

2. Opakowanie, konstrukcja i skład

2.1 Opakowanie jednostkowe

- saszetka wykonana z poliestru, polietylenu i celulozy

2.2 Opakowanie handlowe

- składane pudełko wykonane z celulozy, instrukcja użycia (celuloza)

REF	ilość sztuk
23314-23317	10
23318	50

2.2 opakowanie transportowe

- karton z tektury falistej wykonany z celulozy

REF	Ilość sztuk	Ilość opakowań handlowych
23314	360	36
23315	120	12
23318	450	9
23316	120	12
23317	80	8

3. Wytwarzanie

Lomatuell® H, opatrunek maściowy, hydrofobowy, sterylny jest produkowany zgodnie ze specyfikacją w higienicznych warunkach i pakowany zgodnie z odpowiednią specyfikacją pakowania. Produkt jest sterylizowany radiacyjnie zgodnie z DIN EN ISO 11137 część 1-3.

4. Opis

Lomatuell® H, opatrunek maściowy ma zastosowanie w leczeniu miejsc pobrania skóry do przeszczepu, owrzodzeń kończyn dolnych, odleżyn, oparzeń, otarć i skaleczeń. Wyrób jest dostępny w różnych rozmiarach.

5. Właściwości

Lomatuell® H, opatrunek maściowy to dziany tiul o szerokich oczkach z wodoodporną bazą maściową, która nie przykleja się do rany. Należy zapewnić równomierne rozprowadzenie maści na tiulu.

Lomatuell® H, opatrunek maściowy jest przeznaczony do jednorazowego użytku i nie wolno go ponownie sterylizować.

Wyrób jest sterylny pod warunkiem, że opakowanie nie jest otwarte i uszkodzone.

6. Wskazania do zastosowania (zapoznaj się z instrukcją użycia)

Lomatuell® H, opatrunek maściowy jest przeznaczony do leczenia miejsc pobrania skóry do owrzodzeń kończyn dolnych, odleżyn, oparzeń, otarć i skaleczeń.

7. Klasyfikacja wyrobu medycznego

Lomatuell® H, opatrunek maściowy jest wyrobem medycznym klasy IIb reguła 4 (Dyrektywa Rady 93/42/EWG dotycząca wyrobów medycznych, załącznik IX).

8. Ocena biologiczna i biokompatybilność (DIN EN ISO 10993)

Materiały wyjściowe używane do produkcji opatrunku Lomatuell® H są bezpieczne, jeśli produkt jest używany odpowiednio i zgodnie z przeznaczeniem.

Celem niniejszej dokumentacji i zawartych w niej oświadczeń jest wykazanie, że nie ma ryzyka związanego z użytkowaniem wyrobu medycznego opatrunku z gazy parafinowej Lomatuell® H oraz że jest on zaprojektowany, wyprodukowany i zapakowany w taki sposób, aby nie zagrażał stan kliniczny lub bezpieczeństwo pacjentów lub bezpieczeństwo i zdrowie użytkowników i innych osób, gdy są używane zgodnie z warunkami i zgodnie z przeznaczeniem.

9. Trwałość

Okres ważności wyrobu Lomatuell® H wynosi 5 lat (przechowywanego w odpowiednich warunkach, nie przechowywać w temperaturze powyżej 25° C).

10. Gospodarowanie odpadami


Zaleca się użytkownikowi zapoznanie z obowiązującymi przepisami i normami regulującymi gospodarowanie odpadami medycznymi. Materiał opakowania musi być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Raucodrape® Pokrowiec na panel sterowania, 120 cm, okrągły, sterylny
REF 33121

Raucodrape® Pokrowiec na panel sterowania okrągły o średnicy 120cm, jest wykonany z transparentnej, bezbarwnej folii polietylenowej (LDPE) o grubości 50 µm. Pokrowiec posiada elastyczną taśmę (nie zawiera lateksu naturalnego). Średnica w stanie nierozciągniętym 70 +/-2cm.

Pokrowiec umieszczony dodatkowo w torbie foliowej (PE).

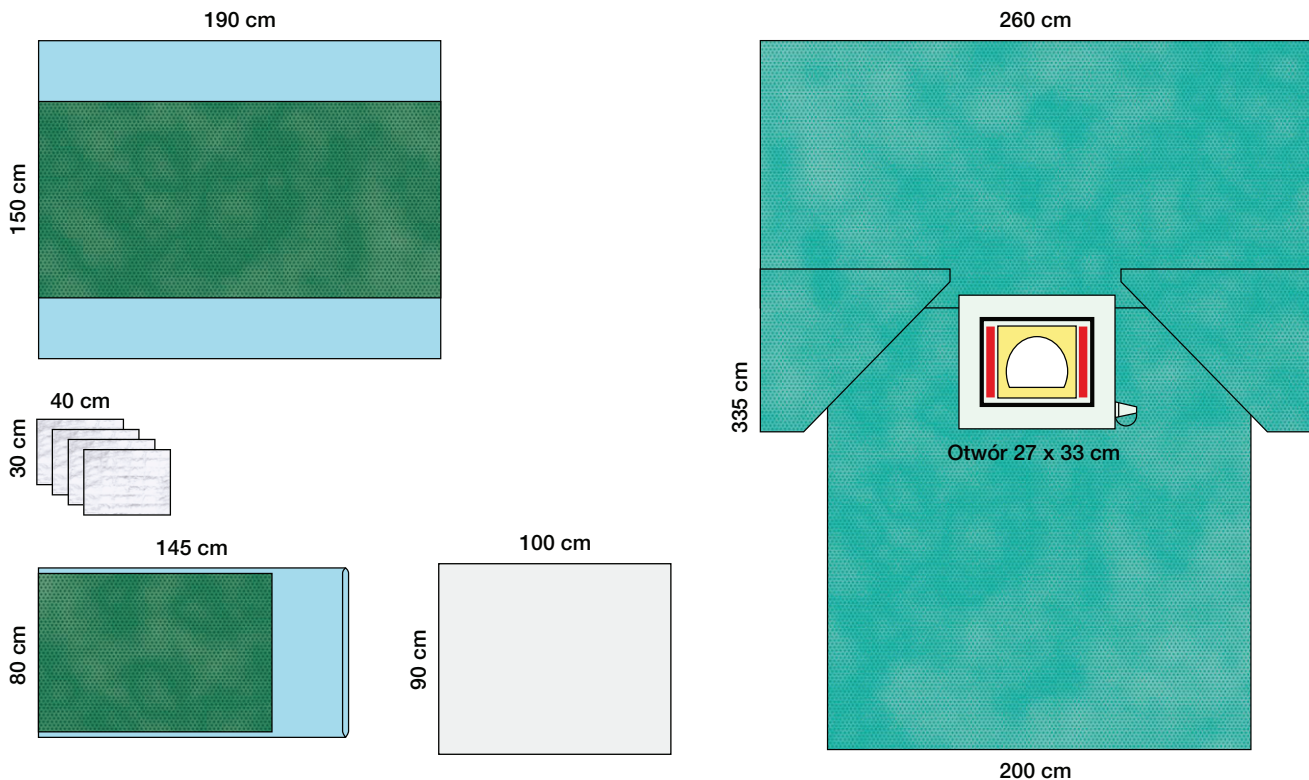
Opakowanie jednostkowe (papier-folia) posiada 2 samoprzylepne etykiety (zawierające informacje: numer katalogowy, numer serii LOT, data ważności, dane wytwórcy) i jest umieszczone w pudełku kartonowym z podajnikiem.

LOHMANN & RAUSCHER POLSKA Sp. z o.o.
Product Manager

Michał Kunicki

Raucodrape® Zestaw do cięcia cesarskiego I
 sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (zestawy)
1 serweta na stół instrumentariuszki	150 x 190	33 361	11
4 ręczniki	30 x 40		
1 serweta na stół Mayo	80 x 145		
1 serweta dla noworodka, włóknina absorbująca płyny	90 x 100		
1 serweta do cięcia cesarskiego I, do zabiegów w pozycji na plecach,	260/200 x 335		
z otworem wokół jamy brzusznej,	27 x 33		
otoczonym folią chirurgiczną (rozmiar okna),	14 x 20		
ze zintegrowaną torbą na płyny i zaworem do podłączenia drenu,			
z osłoną podpórek kończyn górnych			

Obłożenie z jedną serwetą do cięcia cesarskiego w pozycji na plecach.

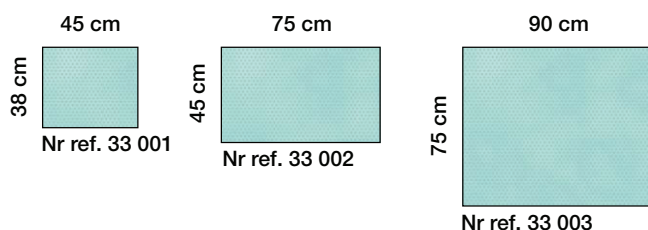


Raucodrape® System obłożeń pola operacyjnego Serwety i akcesoria

Raucodrape® Serwety sterylne, 2-warstwowe

Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
38 x 45	33 001	220 / 880
45 x 75	33 002	120 / 480
75 x 90	33 003	65 / 260

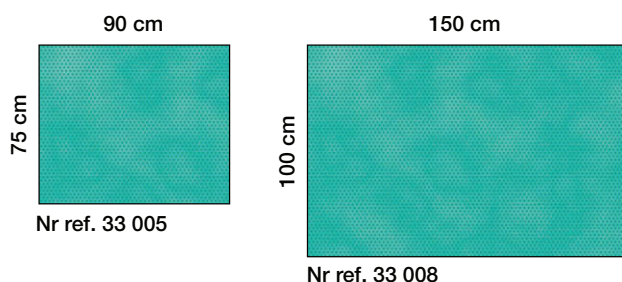
Nieprzemakalne serwety o dobrych właściwościach obłożeńiowych, do użytku zarówno na blokach operacyjnych, jak i w ambulatoriach. 2-warstwowy materiał składa się z folii polietylenowej odpornej na rozdarcie oraz z absorbującej włókniny polipropylenowej.



Raucodrape® Serwety operacyjne sterylne, 2-warstwowe

Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
75 x 90	33 005	40 / 160
100 x 150	33 008	27 / 54
150 x 180	33 009	13 / 26
150 x 240	33 004	13 / 26

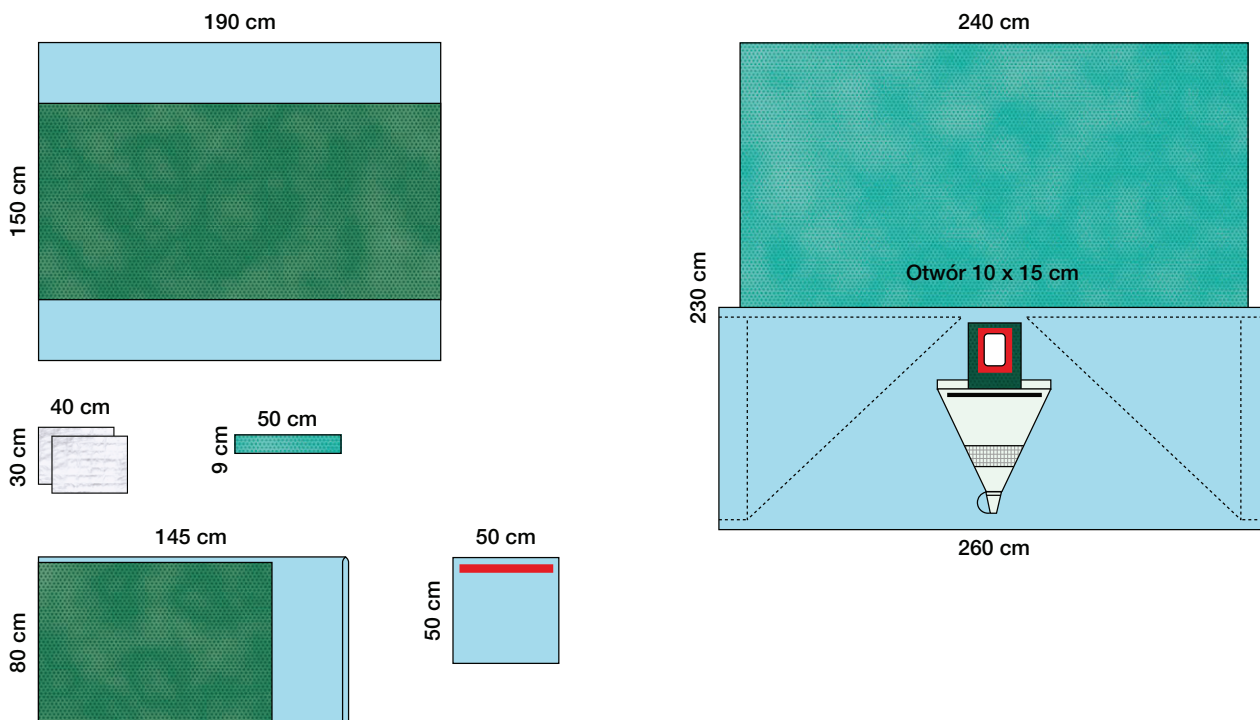
Nieprzemakalne serwety o dobrych właściwościach obłożeńiowych, składające się z folii polietylenowej odpornej na rozdarcie oraz absorbującej włókniny polipropylenowej. Do obłożenia pacjentów oraz sprzętu na blokach operacyjnych lub w ambulatoriach.



Raucodrape® Zestaw ginekologiczny II
 sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (zestawy)
1 serweta na stolik instrumentariuszki	150 x 190	33 365	14
2 ręczniki	30 x 40		
1 serweta na stolik Mayo	80 x 145		
1 taśma samoprzylepna	9 x 50		
1 serweta samoprzylepna (folia PE)	50 x 50		
1 serweta ginekologiczna II,	240/260 x 230		
ze zintegrowanymi osłonami na kończyny dolne,	125		
z otworem w okolicy odbytu,	10 x 15		
wzmocnienie wokół pola operacyjnego, ze zintegrowanym workiem na płyny, w tym z sitkiem i zaworem do podłączenia drenu			

Obłożenie z jedną serwetą, przeznaczone do interdyscyplinarnych większych zabiegów chirurgicznych w pozycji litotomijnej pacjenta.

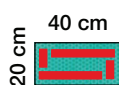


Raucodrape® Akcesoria sterylne

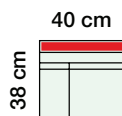
Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
Serweta wysokochłonna (2 szt.)	35 x 50	33 125	80 / 320
Serweta wysokochłonna	50 x 75	33 126	33 / 132
Taśma samoprzylepna	9 x 50	33 116	250 / 750
Uchwyt typu rzep do mocowania przewodów i drenów	2,5 x 20/24	33 127	100 / 400
Uchwyt do przewodów i drenów, samoprzylepny, taśmy mocujące 30 cm	9 x 11	33 147	100 / 500
Kieszka na narzędzia chirurgiczne, 1-komorowa	38 x 40	33 109	110 / 440
Kieszka na narzędzia chirurgiczne, 2-komorowa	38 x 40	33 110	110 / 440
Serweta do obłożenia krocza	20 x 40	33 100	140 / 560
Ośłona krocza	60 x 90	33 111	70 / 280

Uzupełniające elementy samoprzylepne do szybkiego i bezpiecznego zastosowania.

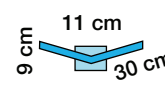
Serweta do obłożenia krocza
Nr ref. 33 100



Kieszka na narzędzia, 2-komorowa
Nr ref. 33 110



Uchwyt do przewodów i drenów
Nr ref. 33 147



Raucodrape® Pokrowce na aparaturę sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
Pokrowiec na krzesło	Ø = 75	33 124	30 / 120
Pokrowiec na panel sterowania, okrągły	80 x 90	33 113	40 / 160
Pokrowiec na panel sterowania, okrągły	Ø = 90	33 120	20 / 80
Pokrowiec na panel sterowania, okrągły	Ø = 120	33 121	15 / 60
Pokrowiec na panel sterowania, prostokątny	80 x 145	33 112	25 / 100
Pokrowiec na panel sterowania, prostokątny	80 x 45	33 122	30 / 120
Zestaw do osłony przetwornika obrazu, trzyczęściowy			
2 x osłona przetwornika obrazu	65 x 75	33 155	20 / 40
1 x osłona na ramię C	30 x 195		
Zestaw do osłony przetwornika obrazu, jednoczęściowy	90 x 225	33 115	19 / 38
Ośłona na kamerę, składana teleskopowo	13 x 250	15 965	40 / 160
Ośłona na kamerę, składana rewersowo	13 x 250	15 966	40 / 160
Ośłona na kamerę z pierścieniem	15 x 250	33 119	20 / 80
Ośłona na kamerę	16 x 250	33 118	25 / 50
Ośłona na podłokietniki, 2 sztuki	35 x 73	33 123	46 / 184

Ośłony do standardowych urządzeń elektronicznych i innego sprzętu na sali operacyjnej.

Pokrowiec na panel sterowania, prostokątny
Nr ref. 33 112



__ strona przylepna

Raucodrape® Kieszzeń na narzędzia 2-komorowa 45x25cm, sterylna
REF 33156

1) Skład produktu:

Raucodrape® Kieszzeń na narzędzia składa się z:

- folia PE/EVA (transparentna, bezbarwna);
- pasek samoprzylepny

Raucodrape® Kieszzeń na narzędzia posiada 2 paski samoprzylepne 25cm x 5cm dla pewnego mocowania kieszeni do obłożenia. Opcjonalnie dolny pasek umożliwia regulację głębokości kieszeni. Pasek samoprzylepny posiada nieprzylepną końcówkę (fingerlift), pozwalającą na pewniejszy i bezpieczniejszy chwyt. Kieszzeń na narzędzia jest szczególnie przeznaczona do chirurgii małoinwazyjnej.

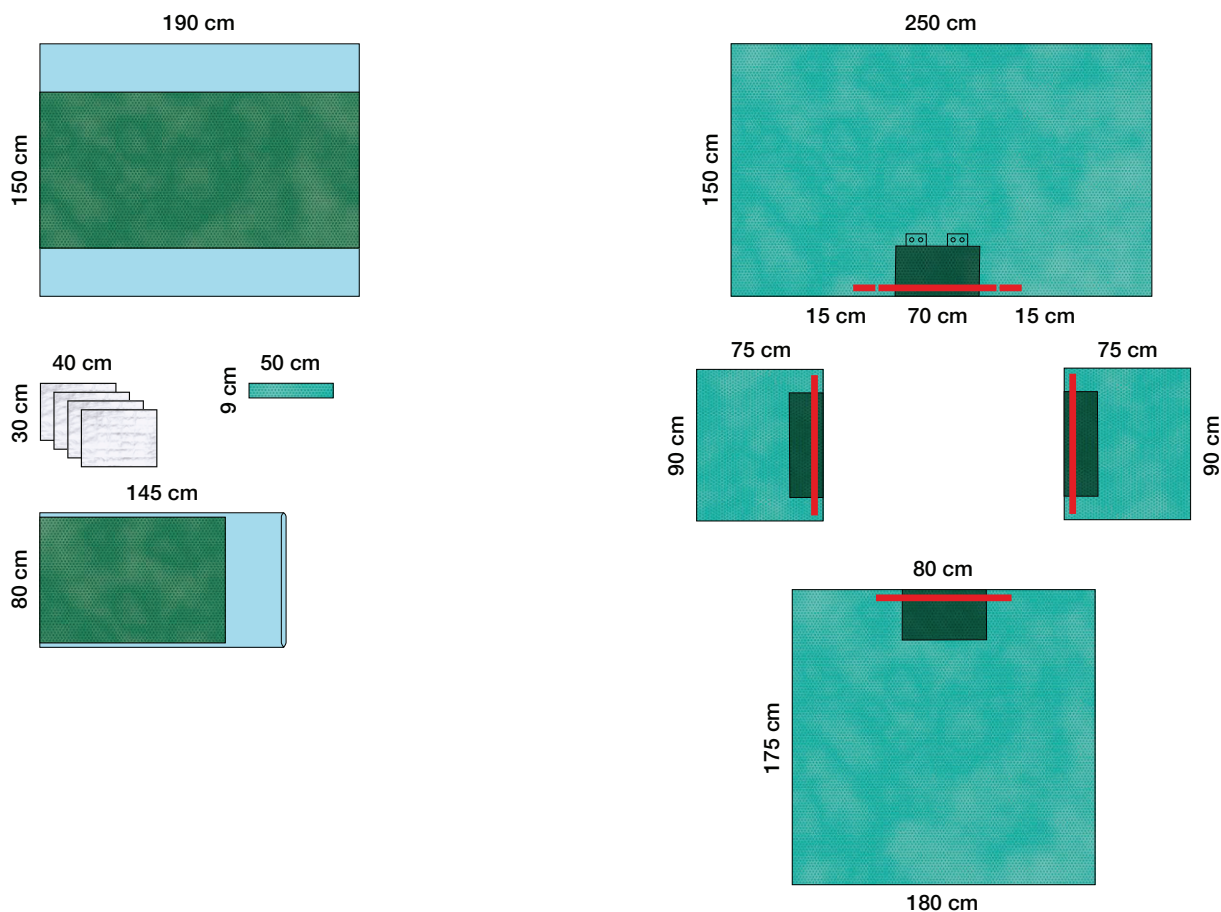
LOHMANN & RAUSCHER POLSKA Sp. z o.o.
Product Manager

Michał Kunicki

Raucodrape® Zestaw uniwersalny I
 sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (zestawy)
1 serweta na stolik instrumentariuszki	150 x 190	33 307	13
4 ręczniki	30 x 40		
1 serweta na stolik Mayo	80 x 145		
1 taśma samoprzylepna	9 x 50		
2 samoprzylepne serwety operacyjne, dwuwarstwowe Plus	75 x 90		
1 samoprzylepna serweta operacyjna, dwuwarstwowa Plus,	175 x 180		
pasek samoprzylepny	80		
1 samoprzylepna serweta operacyjna, dwuwarstwowa Plus,	150 x 250		
paski samoprzylepne	15 + 70 + 15		

Obłożenie z 4 serwetami z dodatkowym wzmocnieniem wokół pola operacyjnego, przeznaczone do interdyscyplinarnych zabiegów chirurgicznych.



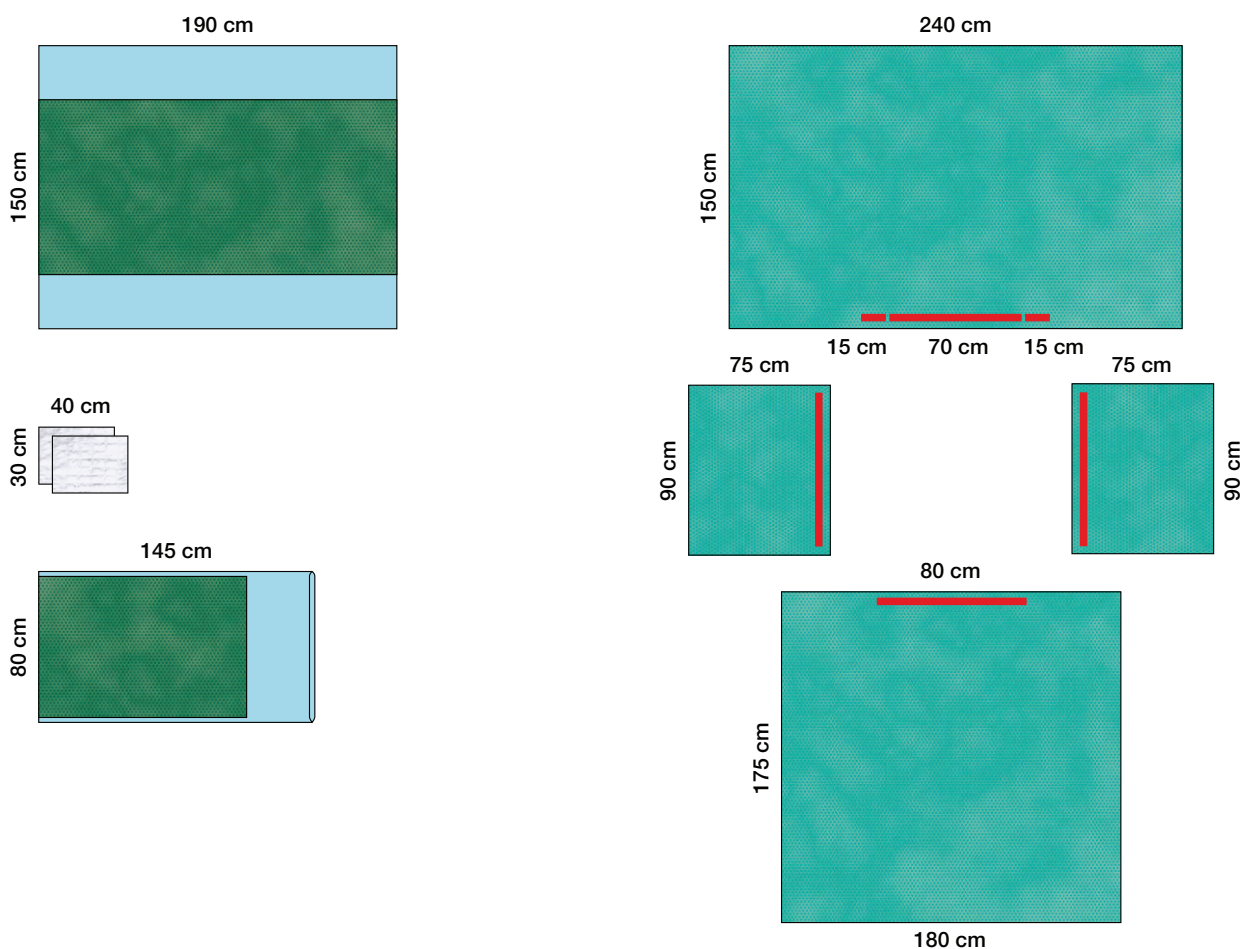
Raucodrape® System obłożeń pola operacyjnego

Chirurgia ogólna

Raucodrape® Zestaw podstawowy sterylny

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (zestawy)
1 serweta na stół instrumentariuszki	150 x 190	33 301	13
2 ręczniki	30 x 40		
1 serweta na stół Mayo	80 x 145		
2 serwety samoprzylepne, dwuwarstwowe	75 x 90		
1 serweta samoprzylepna, dwuwarstwowa, pasek samoprzylepny	175 x 180		
	80		
1 serweta samoprzylepna, dwuwarstwowa, paski samoprzylepne	150 x 240		
	15 + 70 + 15		

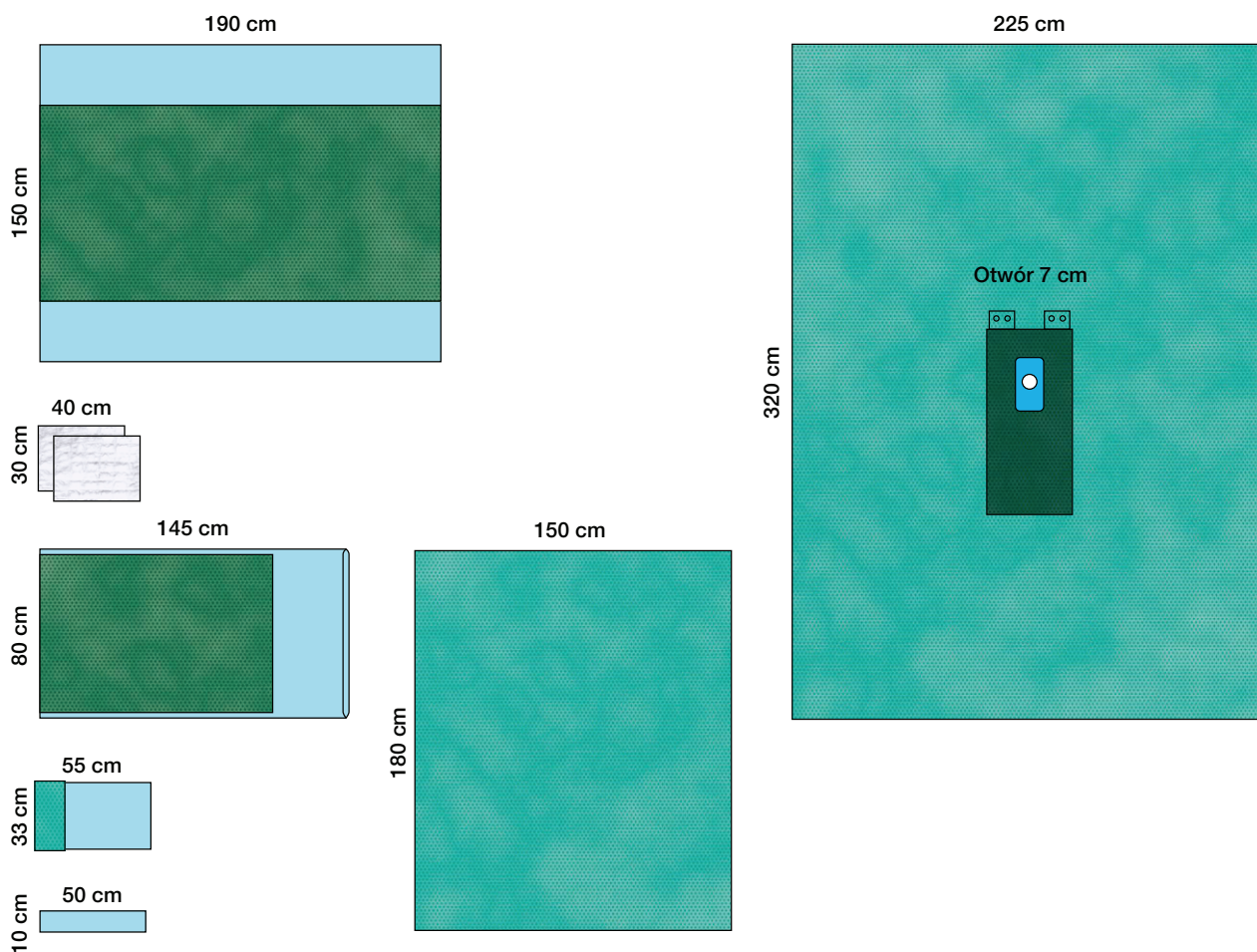
Obłożenie z czterema serwetami, przeznaczone do interdyscyplinarnych zabiegów chirurgicznych.



Raucodrape® Zestaw do zabiegów na kończynie II
 sterylny

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (zestawy)
1 serweta na stolik instrumentariuszki	150 x 190	33 344	11
2 ręczniki	30 x 40		
1 serweta na stolik Mayo	80 x 145		
1 serweta operacyjna, dwuwarstwowa	150 x 180		
1 osłona ortopedyczna na kończynę	33 x 55		
1 foliowy pasek samoprzylepny	10 x 50		
1 serweta na kończynę, dwuwarstwowa Plus, z elastycznym otworem,	225 x 320 7		
ze zintegrowanymi uchwytami do mocowania przewodów i drenów			

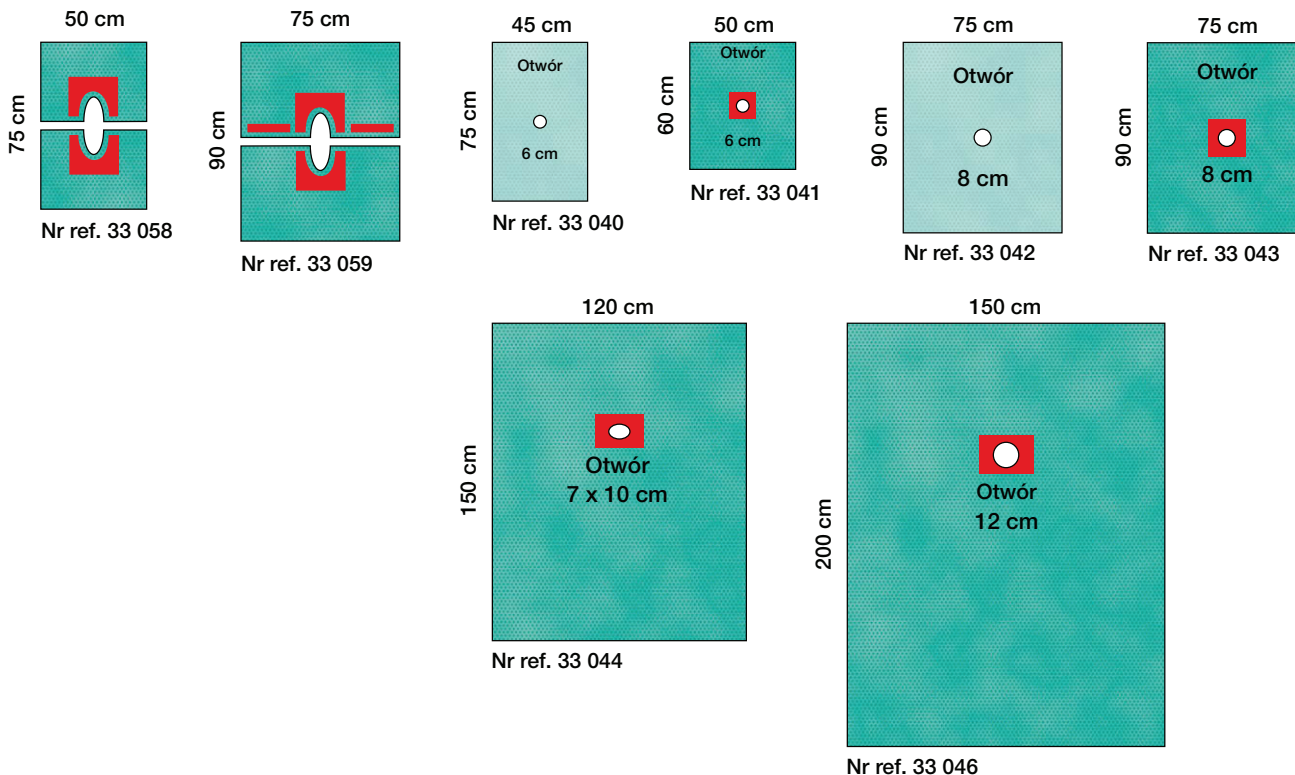
Zestaw serwet zawierający serwetę do obłożenia kończyny ze wzmocnieniem wokół pola operacyjnego, z elastycznym bezłateksowym mankietem do mało inwazyjnych i pozostałych zabiegów chirurgicznych na kończynie.



Raucodrape® Serwety operacyjne z otworem
 sterylne

Rozmiar i położenie otworu	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
dwuwarstwowa			
6 cm, okrągły, centralne	45 x 75	33 040	130 / 520
8 cm, okrągły, centralne	75 x 90	33 042	70 / 280
dwuwarstwowa, samoprzylepna			
regulowany	50 x 75	33 058	50 / 200
regulowany	75 x 90	33 059	30 / 120
6 cm, okrągły, centralne	50 x 60	33 041	70 / 280
8 cm, okrągły, centralne	75 x 90	33 043	40 / 160
7 x 10 cm, owalny, poprzeczne, decentralne	120 x 150	33 044	25 / 50
12 cm, okrągły, decentralne	150 x 200	33 046	18 / 36

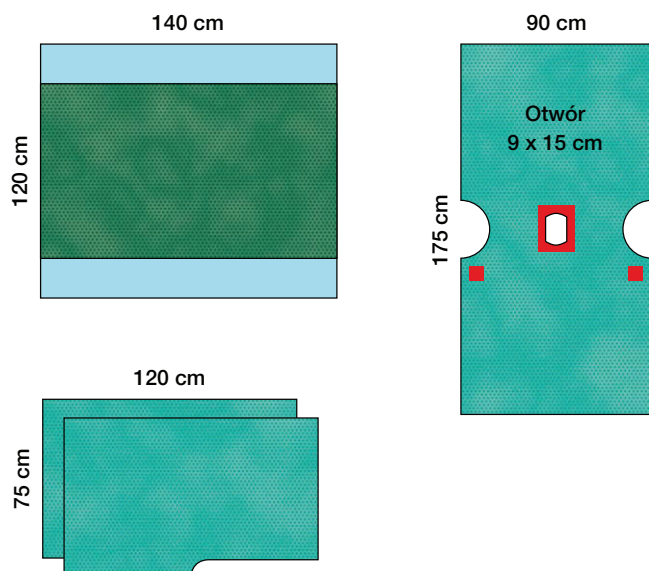
Nieprzepuszczalne dla płynów, częściowo samoprzylepne serwety, o dobrych właściwościach obłożeniowych, z otworem w różnych rozmiarach.



Raucodrape® Zestaw do ginekologii/cystoskopii
 sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (zestawy)
1 serweta na stolik instrumentariuszki	120 x 140	33 363	8 / 16
2 długie osłony na kończyny dolne	75 x 120		
1 serweta do ginekologii/cystoskopii,	90 x 175		
z otworem w okolicy odbytu (umieszczonym centralnie)	9 x 15		

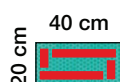
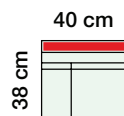
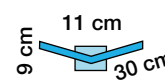
Zestaw jałowych serwet przeznaczony do drobnych zabiegów chirurgicznych w pozycji litotomijnej pacjenta (np. do konizacji, cystoskopii, zabiegów w obrębie szyjki macicy).



Raucodrape® Akcesoria
 sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
Serweta wysokochłonna (2 szt.)	35 x 50	33 125	80 / 320
Serweta wysokochłonna	50 x 75	33 126	33 / 132
Taśma samoprzylepna	9 x 50	33 116	250 / 750
Uchwyt typu rzep do mocowania przewodów i drenów	2,5 x 20/24	33 127	100 / 400
Uchwyt do przewodów i drenów, samoprzylepny, taśmy mocujące 30 cm	9 x 11	33 147	100 / 500
Kieszka na narzędzia chirurgiczne, 1-komorowa	38 x 40	33 109	110 / 440
Kieszka na narzędzia chirurgiczne, 2-komorowa	38 x 40	33 110	110 / 440
Serweta do obłożenia krocza	20 x 40	33 100	140 / 560
Ośłona krocza	60 x 90	33 111	70 / 280

Uzupełniające elementy samoprzylepne do szybkiego i bezpiecznego zastosowania.

 Serweta do obłożenia krocza
 Nr ref. 33 100

 Kieszka na narzędzia, 2-komorowa
 Nr ref. 33 110

 Uchwyt do przewodów i drenów
 Nr ref. 33 147

Raucodrape® Pokrowce na aparaturę
 sterylne

Zawartość	Wielkość (cm)	Nr ref.	Opakowanie zbiorcze (szt.)
Pokrowiec na krzesło	Ø = 75	33 124	30 / 120
Pokrowiec na panel sterowania, okrągły	80 x 90	33 113	40 / 160
Pokrowiec na panel sterowania, okrągły	Ø = 90	33 120	20 / 80
Pokrowiec na panel sterowania, okrągły	Ø = 120	33 121	15 / 60
Pokrowiec na panel sterowania, prostokątny	80 x 145	33 112	25 / 100
Pokrowiec na panel sterowania, prostokątny	80 x 45	33 122	30 / 120
Zestaw do osłony przetwornika obrazu, trzyczęściowy			
2 x osłona przetwornika obrazu	65 x 75	33 155	20 / 40
1 x osłona na ramię C	30 x 195		
Zestaw do osłony przetwornika obrazu, jednoczęściowy	90 x 225	33 115	19 / 38
Ośłona na kamerę, składana teleskopowo	13 x 250	15 965	40 / 160
Ośłona na kamerę, składana rewersowo	13 x 250	15 966	40 / 160
Ośłona na kamerę z pierścieniem	15 x 250	33 119	20 / 80
Ośłona na kamerę	16 x 250	33 118	25 / 50
Ośłona na podłokietniki, 2 sztuki	35 x 73	33 123	46 / 184

Osłony do standardowych urządzeń elektronicznych i innego sprzętu na sali operacyjnej.

 Pokrowiec na panel sterowania, prostokątny
 Nr ref. 33 112


__ strona przylepna

Raucodrape® Pokrowiec na panel sterowania, okrągły, 90cm, sterylny
REF 33120

Raucodrape® Pokrowiec na panel sterowania, okrągły (Ø=90cm) jest wykonany z transparentnej, bezbarwnej folii polietylenowej. Pokrowiec posiada elastyczną taśmę (nie zawiera lateksu naturalnego). Pokrowiec umieszczony dodatkowo w torbie foliowej (PE).

Opakowanie wyrobu medycznego posiada podwójne, samoprzylepne etykiety zawierające następujące informacje: nr katalogowy REF, nr partii produkcyjnej LOT, data ważności, dane wytwórcy. Opakowanie zestawu zapewnia możliwość bezpyłowego otwierania i sterylnego wyciągnięcia zawartości. Opakowanie posiada etykietę ze składem zestawu w języku polskim.

W oparciu o przeprowadzone badania kliniczne i analizę ryzyka, bezpieczeństwo medyczno-farmakologiczne wyrobu Raucodrape® Pokrowiec na panel sterowania jest zagwarantowane zakładając jego właściwe użycie we właściwym celu. Wyrób spełnia wymagania EN 13795.

LOHMANN & RAUSCHER POLSKA Sp. z o.o.

Product Manager

Michał Kunicki

Michał Kunicki
Product Manager
Lohmann & Rauscher Polska Sp. z o.o.

Setpack® Toptex® lite RK
 Serweta do laparotomii, RTG, sterylna
 REF 15000-15014, 15017-15019

Setpack® Toptex® lite RK, Serweta do laparotomii, RTG, sterylna jest poddana procesowi prania wstępnego (rozmiar po praniu wstępnym).

Zawartość	Wymiary (cm)	Nr ref.	J.op. (opak.)
Białe			
2 sztuki 4-warstwowe	40 x 40	15 004	14 / 42
5 sztuk 4-warstwowe	40 x 40	15 001	6 / 18
2 sztuki 6-warstwowe	40 x 40	15 012	12 / 36
5 sztuk 6-warstwowe	40 x 40	15 003	6 / 18
2 sztuki 4-warstwowe	20 x 30	15 011	28 / 84
5 sztuk 4-warstwowe	20 x 30	15 007	14 / 42
2 sztuki 4-warstwowe	50 x 60	15 014	8 / 24
2 sztuki 4-warstwowe	8 x 90	15 010	26 / 78
Zielone			
2 sztuki 4-warstwowe	40 x 40	15 006 ¹	14 / 42
5 sztuk 4-warstwowe	40 x 40	15 002 ¹	6 / 18
2 sztuki 6-warstwowe	40 x 40	15 008 ¹	12 / 36
5 sztuk 6-warstwowe	40 x 40	15 000 ¹	6 / 18
2 sztuki 4-warstwowe	20 x 30	15 017 ¹	28 / 84
5 sztuk 4-warstwowe	20 x 30	15 005 ¹	14 / 42
2 sztuki 4-warstwowe	50 x 60	15 013 ¹	8 / 24
2 sztuki 6-warstwowe	50 x 60	15 018 ¹	6 / 18
2 sztuki 4-warstwowe	8 x 90	15 009 ¹	26 / 78
Niebieskie			
2 sztuki 4-warstwowe	40 x 40	15 016 ¹	14 / 42
5 sztuk 4-warstwowe	40 x 40	15 015 ¹	6 / 18

LOHMANN & RAUSCHER POLSKA Sp. z o.o.
 Product Manager

Michał Kunicki

Michał Kunicki
 Product Manager
 Lohmann & Rauscher Polska Sp. z o.o.

Setpack® Toptex® Lite RK, Serweta do laparotomii, sterylna
REF 15000-15014, 15017-15019

1) Skład produktu:

Setpack® Toptex® Lite RK, Serweta do laparotomii z elementem kontrastującym w RTG jest wykonana z 20-nitkowej higroskopijnej gazy bawełnianej (zgodne z EN14079). Serweta została poddana procesowi wstępnego prania.

Opakowanie zawiera system dwóch samoprzylepnych etykiet do identyfikacji ilości sztuk.

Typ	Rozmiar (cm) przed wstępnym praniem	Nr katalogowy	Jedn. miary	
biały 4-warstwowe	45 x 45	15 004	2 szt.	
		15 001	5 szt.	
biały 6-warstwowe	45 x 45	15 012	2 szt.	
		15 003	5 szt.	
biały 4-warstwowe	23 x 33 cm	15 011	2 szt.	
		15 007	5 szt.	
	55 x 65 cm	15 014	2 szt.	
		9,5 x 96 cm	15 010	2 szt.
zielony 4-warstwowe	45x45 cm	15 006	2 szt.	
		15 002	5 szt.	
		15 008	2 szt.	
zielony 6-warstwowe	45x45 cm	15 000	5 szt.	
		15 017	2 szt.	
		15 005	5 szt.	
zielony 4-warstwowe	23 x 33 cm	15 013	2 szt.	
		9,5 x 96 cm	15 009	2 szt.
		55 x 65 cm	15 018	2 szt.
zielony 6-warstwowe	55 x 65 cm	15 016	2 szt.	
niebieski 4-warstwowe	45 x 45	15 015	5 szt.	

LOHMANN & RAUSCHER POLSKA Sp. z o.o.
Product Manager

Michał Kunicki
Product Manager
Lohmann & Rauscher Polska Sp. z o.o.

Metalline® Opatrunek do tracheostomii, pokryty warstwą aluminium, sterylny
REF 23094

1) Skład produktu

Metalline® Opatrunek do drenów, pokryty warstwą aluminium, sterylny składa się z 3 warstw włókniny:

1 warstwa: materiał włókninowy (wiskoza) wzmocniony spoiwem akrylowym pokryty warstwą aluminium. Proces nanoszenia powłoki aluminium: technika odparowania

2 warstwa: włóknina wiskozowa z klejem akrylowym

3 warstwa: połączenie włókien wiskozowych i włókniny wiskozowej wiązanej akrylem wzmocnionej w procesie igłowania

Warstwy 1 i 2 są połączone w wyniku walcowania/tłoczenia, do nich przyklejona jest 3 warstwa.

Karta odnosi się do poniższych produktów:

REF	Opis produktu	Rozmiar
23094	Metalline® Opatrunek do tracheostomii	8 x 9 cm

2) Opakowanie, konstrukcja i skład

2.1. Opakowanie jednostkowe

1 sztuka = 1 saszetka ze zgrzewanymi brzegami (celuloza i polietylen))

2.2. Opakowanie handlowe

- składane pudełko wykonane z celulozy

2.3. Opakowanie transportowe

- karton z tektury falistej wykonany z celulozy

3) Wytwarzanie

Metalline® Opatrunek do tracheostomii, pokryty warstwą aluminium, sterylny jest produkowany zgodnie ze specyfikacją w higienicznych warunkach, pakowany zgodnie z odpowiednią specyfikacją pakowania i sterylizowany radiacyjnie zgodnie z normą DIN EN ISO 11137 część 1-3.

4) Opis

Miękki, chłonny opatrunek o zmiennej średnicy perforacji w promienistym kształcie.

5) Właściwości

Metalline® Opatrunek do tracheostomii wykonany jest z włókniny wiskozowej aluminiowanej od strony kontaktowej z raną. Warstwa aluminiowana jest gładka co zmniejsza ryzyko przywierania produktu do rany. Wynikająca z tego atraumatyczna zmiana opatrunku korzystnie wpływa na przebieg gojenia.

Opatrunek jest elastyczny, miękki oraz przepuszczający parę i powietrze.

6) Zastosowanie

Metalline® Opatrunek do drenów, pokryty warstwą aluminium jest przeznaczony do rurek tracheostomijnych.

7) Klasyfikacja wyrobu medycznego

Metalline® Opatrunek do tracheostomii jest wyrobem medycznym klasy Is klasa 4 (Dyrektywa 93/42/EWG dotycząca wyrobów medycznych (MDD), Załącznik IX).

8) Ocena biologiczna i biokompatybilność (DIN EN ISO 10993)

Materiały wyjściowe użyte do produkcji opatrunku do drenów Metalline są bezpieczne, jeśli produkt jest właściwie stosowany.

Celem niniejszej dokumentacji i zawartych w niej oświadczeń jest wykazanie, że korzystanie z wyrobu medycznego nie wiąże się z żadnym ryzykiem, został zaprojektowany, wyprodukowany i zapakowany w taki sposób aby nie narazić na szwank stanu klinicznego lub bezpieczeństwa pacjentów bądź bezpieczeństwa i zdrowia użytkowników i innych osób, gdy jest używany zgodnie ze wskazaniami.

9) Trwałość

Przechowywany we właściwych warunkach opatrunek do drenów Metalline ma okres ważności 5 lat.

10) Gospodarowanie odpadami

Zaleca się użytkownikowi zapoznanie z obowiązującymi przepisami i normami regulującymi gospodarowanie odpadami medycznymi. Materiał opakowania musi być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Vliwasoft®, opatrunek z włókniny, niesterylny, NT30
REF 12075, 12081, 12064, 12070, 12078, 12084, 12067, 12072

1) Skład

Vliwasoft®, opatrunek z włókniny, niesterylny składa się z:

- wiskoza
- poliester

Karta odnosi się do poniższych produktów:

REF	Opis produktu	Ilość warstw	Rozmiar
12075	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	4-warstwowy	5 x 5 cm
12081	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	4-warstwowy	7,5 x 7,5 cm
12064	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	4-warstwowy	10 x 10 cm
12070	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	4-warstwowy	10 x 20 cm
12078	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	6-warstwowy	5 x 5 cm
12084	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	6-warstwowy	7,5 x 7,5 cm
12075	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	6-warstwowy	10 x 10 cm
12072	Vliwasoft®, opatrunek z włókniny	6-warstwowy	10 x 20 cm

2) Opakowanie, konstrukcja i skład

2.1 Opakowanie jednostkowe

Patrz punkt 2.2

2.2. Opakowanie handlowe

100 sztuk = saszetka z celulozy lub tektury celulozowej

2.3. Opakowanie transportowe

1 karton z tektury falistej z celulozy

REF	szt.	saszetka
12075, 12078	5000	50
12081	2500	25
12064, 12084, 12067	2000	20
12070, 12072	1000	10

3) Wytwarzanie

Vliwasoft® opatrunek z włókniny, niesterylny jest produkowany zgodnie ze specyfikacją w warunkach higienicznych i zapakowany zgodnie z opisem w odpowiedniej specyfikacji opakowania.

4) Opis produktu

Biały opatrunek uniwersalny, składany z 4 lub 6 warstw, dostępny w różnych rozmiarach i jednostkach opakowaniowych.

5) Właściwości

Vliwasoft® opatrunek z włókniny, niesterylny wykonany jest z drobno porowatej, niestrzępiącej się tkaniny włókninowej i o dobrych właściwościach absorpcyjnych. Niestrzępiąca się włóknina jest wysoce chłonna i jest ceniona za niską przyczepność.

Wskazania

- do ran z małą lub średnią ilością wysięku
- jako opatrunek na ranę
- do oczyszczania ran
- jako materiał nośnikowy do maści
- jako materiał wyścielający między palcami rąk i nóg

6) Wskazania

Vliwasoft® opatrunek z włókniny, niesterylny przeznaczony jest do stosowania do oczyszczania oraz do leczenia ran.

Opatrunki włókninowe spełniają wymagania normy EN 14079.

W razie potrzeby można je sterylizować parą, radiacyjnie lub tlenkiem etylenu zgodnie z normą DIN EN ISO 17665-1, DIN EN ISO 11137 część 1-3 lub odpowiednio DIN EN ISO 11135-1.

7) Zastosowanie

Vliwasoft® opatrunek z włókniny, niesterylny przeznaczony jest do opatrywania i oczyszczania ran.

8) Klasyfikacja wyrobu medycznego

Opatrunek z włókniny Vliwasoft® niesterylny jest wyrobem medycznym klasy Is zgodnie z regułą 4. (Dyrektywa Rady 93/42/CEE, Aneks IX)

9) Ocena biologiczna i biokompatybilność (DIN EN ISO 10993)

Materiały wyjściowe użyte do produkcji Vliwasoft® opatrunek z włókniny, niesterylny są bezpieczne, jeśli produkt jest właściwie stosowany.

Celem niniejszej dokumentacji i zawartych w niej oświadczeń jest wykazanie, że korzystanie z wyrobu medycznego nie wiąże się z żadnym ryzykiem, został zaprojektowany, wyprodukowany i zapakowany w taki sposób aby nie narazić na szwank stanu klinicznego lub bezpieczeństwa pacjentów bądź bezpieczeństwa i zdrowia użytkowników i innych osób, gdy jest używany zgodnie ze wskazaniami.

10) Trwałość

Odpowiednio przechowywany Vliwasoft® opatrunek z włókniny, niesterylny, ma termin ważności 5 lat od daty produkcji.

11) Gospodarowanie odpadami

Zaleca się użytkownikowi zapoznanie z obowiązującymi przepisami i normami regulującymi gospodarowanie odpadami medycznymi. Materiał opakowania musi być usunięty zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowymi.

Raucodrape® SMART Systemy obłożeń pola operacyjnego

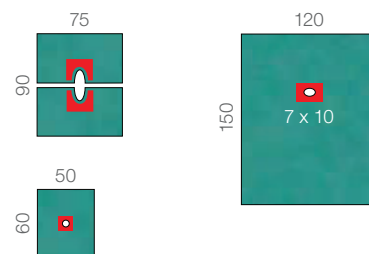
Sentinex® SMART Fartuchy chirurgiczne

Raucodrape® SMART Serwety chirurgiczne z otworem

jałowe, dwuwarstwowe, samoprzylepne

Wymiary/pozycja/otwór	Wymiary (cm)	NR REF.	J. op. (szt.)
otwór regulowany	75 x 90	153 742	40
6 cm, okrągły, umieszczony centralnie	50 x 60	153 740	70
7x10 cm, owalny, umieszczony poprzecznie, decentralnie	120 x 150	33 741	50

Nieprzepuszczalne dla płynów, samoprzylepne serwety, o dobrych właściwościach obłożeńiowych, z otworem w różnych rozmiarach.

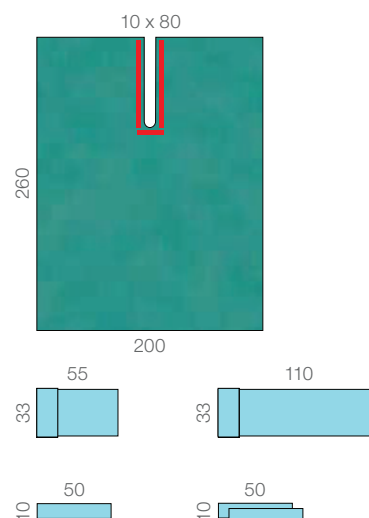


Raucodrape® SMART Serweta chirurgiczna z wycięciem „U”

jałowa, dwuwarstwowa

Wymiary (cm)	Wielkość wycięcia (cm)	NR REF.	J. op. (szt.)
200 x 260	10 x 80	33 760	18

Nieprzepuszczalna dla płynów serweta o dobrych właściwościach obłożeńiowych, z wycięciem w kształcie „U” oraz z 3-częściowym paskiem samoprzylepnym do łatwego i szybkiego obłożenia pacjenta; przeznaczone do zabiegów na kończynach, barku, szyi oraz głowie.



Raucodrape® SMART Akcesoria

jałowe

Zawartość	Wymiary (cm)	NR REF.	J. op. (szt.)
Ortopedyczna osłona na kończynę	33 x 55	33 770	440
zawiera 1 foliową taśmę samoprzylepną	10 x 50		
Ortopedyczna osłona na kończynę	33 x 110	33 771	240
zawiera 2 foliowe taśmy samoprzylepne	10 x 50		

Dodatki do odzieży chirurgicznej oraz serwet do obłożenia pacjenta.

Sentinex® SMART Fartuchy chirurgiczne

jałowe

Rozmiar	NR REF.	J. op. (szt.)
Standard z jałowym opakowaniem wewnętrznym i 2 ręcznikami do rąk		
M-L	33 651	52
XL	33 652	48
XXL	33 653	44
Standard, wersja „direct” bez jałowego opakowania wewnętrznego		
M-L	109 151	52
XL	109 152	48
XXL	109 153	44
Specjal z jałowym opakowaniem wewnętrznym i 2 ręcznikami do rak		
M-L	33 661	48
XL	33 662	44
XXL	33 663	40
Specjal, wersja „direct” bez jałowego opakowania wewnętrznego		
M-L	109 161	48
XL	109 162	44
XXL	109 163	40

